

БЕЗОПАСНОСТЬ НА ПЛЯЖЕ РУССКИЙ



Surf lifesavers and lifeguards prominently display flags and warning signs to indicate the safest areas to swim for the beach going public.

Профессиональные спасатели устанавливают флаги и предупреждающие знаки на видных местах, тем самым обозначая безопасные для купания зоны на общественном пляже.

The easy way to stay safe at the beach is to remember the 'FLAGS' message

ПРОЩЕ ВСЕГО СОБЛЮСТИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖНО, ЗАПОМНИВ СЛЕДУЮЩЕЕ:

F

Find the flags and swim between them

ФЛАГИ: ОТЫЩИТЕ ИХ И ПЛАВАЙТЕ МЕЖДУ НИМИ

Красные и желтые флаги обозначают зону, патрулируемую спасателями. Они указывают на самое безопасное место для плавания на пляже.

L

Look at and read the safety signs

ЛЕГКО: ОТЫЩИТЕ И ПРОЧТИТЕ ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Знаки безопасности помогут Вам определить потенциальные опасности и ежедневные климатические условия на пляже. Эти знаки расположены в основных местах доступа на пляж и на отмеченных флагами участках. Обязательно внимательно ознакомьтесь с ними перед тем как войти в воду.

A

Ask a lifesaver or lifeguard for some good safety advice

А ПОТОМ ОБРАТИТЕСЬ К СПАСАТЕЛЮ ЗА СОВЕТОМ ПО ПОВОДУ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

Условия для серфинга могут быстро меняться (глубина воды, течения, высота и тип волны). Поговорите со спасателями, прежде чем войти в воду.

G

Go swimming with a friend

ГРУППА: ХОДИТЕ ПЛАВАТЬ С ДРУЗЬЯМИ

Всегда плавайте с друзьями: так Вы сможете присматривать друг за другом и при необходимости оказывать друг другу помощь. Дети должны всегда плавать под присмотром взрослых.

S

Stick your hand up for help

И ПОДНИМИТЕ РУКУ ВВЕРХ, ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩЬ

При любой неприятности на воде сохраняйте спокойствие. Поднимите руку вверх, сигнализируя о том, что Вам нужна помощь, удерживайтесь на плаву и ждите помощи. Плывайте по течению. Не пытайтесь плыть против течения.



**ВСЕГДА ПЛАВАЙТЕ
МЕЖДУ КРАСНЫМИ И
ЖЕЛТЫМИ ФЛАГАМИ**

ALWAYS SWIM BETWEEN THE RED AND YELLOW FLAGS



БЕЗОПАСНОСТЬ НА ПЛЯЖЕ РУССКИЙ



QUEENSLAND



Red and Yellow Flags

КРАСНЫЕ И ЖЕЛТЫЕ ФЛАГИ. Обозначают самую безопасную зону для плавания, патрулируемую спасателями.



Yellow Flag

ЖЕЛТЫЙ ФЛАГ. Осторожно! Условия потенциально опасны, но в целом купание допускается.



Red Flag

КРАСНЫЙ ФЛАГ. Опасность: не входите в воду.
Наличие красного флага означает, что пляж закрыт для плавания.



Red and White Quartered Flag

ФЛАГИ В КРАСНО-БЕЛУЮ КЛЕТКУ. Аварийная эвакуация: немедленно покиньте воду.
В случае установки этого флага также звучит сигнал sireны, сообщающий плавающим о том, что им следует выйти из воды в связи с потенциальной опасностью. В большинстве случаев это означает, что спасатели будут заниматься массовым спасением или заметили опасное морское животное.



Black and White Flag

ЧЕРНО-БЕЛЫЙ ФЛАГ. Зона для серфинга: серфингисты должны держаться вне зоны, обозначенной красными и желтыми флагами.



Dangerous currents

ОПАСНЫЕ ТЕЧЕНИЯ
В воде опасные течения



Bluebottles

МЕДУЗЫ-ФИЗАЛИИ
Замечены ядовитые медузы-физалии



Marine stingers

ЖАЛЯЩИЕ МОРСКИЕ ЖИВОТНЫЕ
В воды замечены опасные жалящие морские животные



High surf

ВЫСОКИЙ ПРИБОЙ
Прибой слишком высок и опасен, или замечены падающие волны, которые могут привести к травмам



Crocodiles

КРОКОДИЛЫ
В этой зоне были замечены крокодилы



No swimming

КУПАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО



Sharks

АКУЛЫ
В этой зоне были замечены акулы



Always swim between the red and yellow flags

ВСЕГДА ПЛАВАЙТЕ МЕЖДУ КРАСНЫМИ И ЖЕЛТЫМИ ФЛАГАМИ